including interference that may cause undesired operation. In accordance with FCC requirements, changes or

modifications not expressly approved by Thomson Inc. could void the user's authority to operate this product. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to

Part 15 of FCC Rules. These limits are

designed to provide reasonable

protection against harmful installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this

equipment does cause harmful interference to radio or television

General Controls

indicator

recording.

ecording. Turns

PLAY: turns the

unit on. Starts/

pauses playback

REVERSE: skins and

searches backward.

Selects/Browses

STOP: stops

off the unit.

accordance with the instructions

may cause harmful interference to

reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to ct the interference by one or more of the following measures Reorient or relocate the receiving

Increase the separation between

outlet on a circuit different from

experienced radio/TV technician

the equipment and receiver.

Connect the equipment into an

that to which the receiver is

Also, the Federal Communications

Commission has prepared a helpful booklet, "How To Identify and

Problems." This booklet is available

from the U.S. Government Printing

Office, Washington, DC 20402. Please

specify stock number 004-000-00345-

Built-in

RСЛ

 \bigcirc \bigcirc \bigcirc

FORWARD: skips and

under menu mode.

MENU: Folder, record

peed, play condition

ear/day/12/24/time

condition, record quality, AVR on/off,

ERASE:

Erases file

Resolve Radio TV Interference

4 when ordering copies.

Consult the dealer or an

Service Information This product should be serviced only by those specially trained in appropriate servicing techniques For instructions on how to obtain service, refer to the warranty

In the event that service should be

required, you may need both the model number. In the space below,

record the date and place of

Date of Purchase:

Ecology

Help protect the environment - we recommend that you dispose of used batteries by putting them into specially designed receptacles.

Maintenance

Clean the unit with a soft cloth, or a damp leather chamois. Never use

General Controls

VOL UP:

VOL DOWN

: keylock

FCC Information For Your Records Precautions for the Unit

· Do not use the unit immediately after transportation from a cold place to a warm place;

condensation problem may result. Avoid shock to the unit especially during recording. Recorded data can be damaged.

Do not store the unit near fire,

places with high temperature or places with direct sunlight. Do not operate or store unit in places with frequent static electricity or electrical noise (e.g. speaker, TV set).

Clean the unit with a soft cloth or a damp leather chamois. Never use solvents.
The unit must only be opened by

Do not expose this appliance to

0

0

jack

headphones

USB jack

Precautions for Batteries • If you do not use the unit for more than one month, be sure to remove the batteries to avoid

leakage.
• When installing batteries, be sure that the polarities are correct. Reversing polarity may cause personal injury and damage to

FCC Information

the batteries. Never mix new batteries with old ones. Do not mix battery types. Discard leaking batteries immediately. Leaking batteries

can cause skin burns or other personal injury. Do not dispose of in fire. Do not charge batteries which are not intended to be recharged.

Power Supply (battery power) 2 x "AAA"

ESD Remark: In case of misfunction due to electrostatic discharge just reset the product (disconnect and reconnect of the power source may be required) to resume normal operation.

The Display

Folder

(A/B/C/D/ 🗗)

File selected

files in a folder

Play

Total

time for

Basic Operation

You can record up to 99 files in one folder, not exceeding 396

maximum limit is reached, "FULL" will show on the display.

You can find the files transfer from the computer in the

files in total. When the

Creating a bookmark

message for quick reference.

2. You can create multiple

This feature allows you to create an

During playback, press **REC** once to set a bookmark, the bookmark

icon
 flashes on the display.

interception point in the recorded

Note:

Bookmark

Bookmark

PEMAIN LP SP HQ AVR

Playback

Play all

- 88

00:00 AM PM



RCA FC RP5036

compliance as a



Battery level

Key Lock

AM/PM

Conditions

Keytone

Recording

Recording

folder. See "Connecting to the Computer" for details of file

"ALL" is displayed if you are at

See IntroScan for more detail.

Deleting a bookmark

will flash on the screen

STOP to cancel erasing

1. Select folder (A, B, C or D)

3. Press ERASE once and DELETE

to confirm deleting. (or press

Press and hold **PLAY** for 3 seconds

the first file and press **REVERSE** or last file and press **FORWARD**.

Comercializadora Thomson de México, S.A. de C.V. Álvaro Obregón No. 151. Píso 13. Col. Roma. Delegación Cuauhtémoc C.P. 06700. México, D.F. Telefono: 52-55-11-020360 RFC: CTM-980723-KS5

Thomson Inc. P.O. Box 1976, Indianapolis, IN 46206-1976 ©2007 Thomson Inc. Trademark(s) © Registered Marca(s) © Registrada(s) Marque(s) © Deposée(s)

Display Messages

Select all (Introductory Playback & Erasing All Files)

Appendix (Adding Appendix)

Delete (Erasing Selected File)

Month / day entry mode.

12 hour time display mode.

24 hour time display mode.

Insertion (Inserting New Segments)

Off (Automatic Voice Recording)

On (Automatic Voice Recording)

Sensitivity Level (AVR)

Volume (Setting Volume)

Year (Setting Year)

Format the memory

Speed of playback

Playback paused

Formatting is in process

Key locked

Unit is busy

Introduction (Introductory Playback)

Beeping sound on(Setting Beep Sound)

No beeping sound (Setting Beep Sound)

Cut End (Cutting)

Cut Start (Cutting)

Time entry mode

Memory full

5642961C (EN/F)

APPEND

CUT-E

CUT-S

FULL

TIME

INSFRT

INTRO

OFF

ON

TONE

DELETE

MM/DD

12 HOUR

24 HOUR

SEN MID

NO TONE

VOL 15

LOCKED

FORMAT

SPEED

WAIT..

001%

PAUSE

Recording Mode

You can select between two

1. Manual Recording

more detail.

Setting Recording Mode

and AVR (automatic voice recording).

1. In STOP mode, select folder (A, B,

2. Press **RECORD** to start recording

RECORD once, press again to

resume recording.
4. To stop recording, press **STOP**.

Tip:
To view the remaining time and other recording information, you may press PLAY during recording.

This feature allows the unit to sense

sound and to record only when you

seconds, recording will stop and then

start again automatically when you

are speaking into the micropho

When dictation stops for about 3

2. AVR (Automatic Voice

Recording)

. To pause recording, you can press

or D). See "Select folder" for

YEAR

\bigcirc \bigcirc \bigcirc O O

RGA

RP5032 RP5036

Guide de l'utilisateur

Before You Begin

Unpacking Your Player You should have the following for RP5032:

 one USB cable one user manua You should have the following for

one voice recorde

two AAA batteries

 one voice recorde two AAA batteries one USB cable one clip-on microphon

one carrying bag
one user manual Power supply This unit can be operated by 2

"AAA" batteries.

Installing Batteries (Included)

1. Slide the battery compartment door to the bottom and lift up

the door to open.

2. Insert two "AAA" batteries (included) with polarities matching indications.

Replace the battery compartment door. (EE) Refer to the battery level

indicator on the upper right corne of the display for battery level status. Replace with new batteries when the indicator is empty.

When earphones are connected sound output from speaker will be muted. When external microphone is connected, no recording can be

Press and hold **PLAY** to turn on the Shutting down the unit

Key lock This feature avoids accidental key activation during recording or

playback.

1. Slide the button upward, LOCKED will be flashing on the display. (LOCK icon a will be

2. Slide the **\hat{\text{button downward}}**

Note: When the unit is off and the lock button is active, "LOCKED" will flash on the display whenever you press on any button.

open area and recording source is

pressing REVERSE or FORWARD

3. Confirm selection by pressing

Before You Begin

You can activate this feature so that the beep sound can be heard whenever you press on any buttor except during playback and

1. Press **MENU** button repeatedly until TONE shows on display

Setting the Time Year/Date/12/24/Time Setting

With this function, you can always

messages. Follow the steps below for

read on the display the recording

date and time of your recorded

You can still use this unit for normal recording without setting the time. However, no correct recording date and time can be referred for your

recorded messages

Time setting mode.

B. When "YEAR" is displayed, the digits of the year flashes 2**0** 05 (default is 2006). YEAR Press REVERSE or FORWARD to increase/decrease

the number, press **MENU** to

This feature allows playback of the

beginning 3 seconds of each file in a

01 15:01-

ALL

B-55

INTRO

Other Functions

1. Select folder (A, B, C

2. Press **REVERSE** or

3. Press PLAY to start

introductory playback, INTRO

4. Press **PLAY** to start

5. Press **STOP** to exit Intro Scan

playing desired file

, D or 🔁) and file.

FORWARD until ALL

IntroScan

entered, the digits in the month field will flash MM/DD (default is 1). Press REVERSE or

2. Press REVERSE or FORWARD to

set beep sound ON/ OFF.

3. Press **MENU** to confirm selection

TONE

press **MENU** to

6. Once the date is entered, you can 2. Press **MENU** repeatedly to enter 12/24 hour clock

play by pressing REVERSE /FORWARD, then press MENU to Once the time 1:00 * format is entered, the digits in the hour field will flash TIME [default setting is 12

Play one / play all

2. Press **REVERSE** or **FORWARD** to

Tip:

• Data transfer is possible even if no batteries are installed in

On some operating system, a

appear, you can press OK to safely ignore it.

"Removing a USB device without stopping it

NO TONE

FORWARD to increase/decrease the number, press **MENU** to Once the month is entered, the Press REVERSE or FORWARD to

12:00 12HOUR

folder" for more

Erasing selected file

3. Press **ERASE** once and **DELETE**

erased file will move down one number automatically.

will flash on the screen

detail) Erasing File / Folder

You can choose to play a specific file You can delete a file by the 1. In STOP mode, press **MENU** . Select folder (A, B, C , D or 🔼) button repeatedly until ►ONE Select file.

toggle between ONE and ALL. 4. Press and hold **ERASE** for 3 seconds to confirm deleting. (o press STOP to cancel erasing file) Tip: File numbers that come after

confirm.

Setting the Time

(12 hour mode) & 0 (24 hour mode)]. Press **REVERSE** or FORWARD to increase/decrease the number, press **MENU** to 8. Once the hour field is entered

Tip:
Press STOP to exit to Menu mode. the digits in the minute field will

Basic Operation

Select folder

select the file you want. If the file You can select a specific folder (A, B, you want is in the current folder, C, D or 🗖) for browsing. Default is you can press **REVERSE** or FORWARD to select it directly in 1. Press **MENU** in stop

2. Folder A, B, C, D or icon will flash on display. 3. Press **REVERSE** or FORWARD to select

4. Press STOP to exit the Menu and enter the stop mode in the desired folder.

Select file You can select a specific file for playback.

1. Select the folder you 1. Select the folder you 1. Select 1. Sel 12:59:59

Normal Playback 1. In Stop mode, select a folder (A, B, C , D or 🗗). Select file by pressing **REVERSE**

flash. Press REVERSE or

FORWARD to increase/decrease

the number, press **MENU** to

2. Press REVERSE or FORWARD to

or **FORWARD**. Press **PLAY** to start playback Press **PLAY** to pause playback press again to resume

You can press VOL UP (+) or VOL **DOWN** (-) to adjust listening

FORWARD to do a quick search

Press REVERSE or FORWARD once to skip one file forward or 8. Press **STOP** to stop playback.

Erasing all files in a folder

You can delete all files in a specific

2. Select a folder (A, B, C , D or 🔁).

In Stop mode, press FORWARD continuously until "ALL" appears

Press ERASE and "DELETE" will

Press and hold ERASE for about 3

seconds, all files in the selected

folder will be erased completely

(or press STOP to cancel erasing

1. Turn on the unit.

on the display

flash on the display

to go to the bookmark (if 2. Press FORWARD or BACKWARD

to select different bookmarks of

Advanced Operation

operate when battery power is

is in use.
• After editing a message, "WAIT"

You can adjust the playback speed.

FORWARD to toggle between

6. Press PLAY to confirm and exit.

will be displayed. Do not power off the device until "WAIT"

too low or the Introduction Mode

· The edit function does not

CAUTION

disappears.

1. Select folder

2. Select file for

adjusting playback

3. Press PLAY to start

press **MENU** once. "SPEED" will appear

on the display..

5. Press **REVERSE** or

FAST and SLOW.

playback.
4. During playback,

Speed

Insert

recorded content.

segment. 3. Start playback.

STOP mode.

bookmarks until the memory is When the memory is full, "FULL" will show on the Skipping to a bookmark

oisplay.

If the file have multiple You can skip to a bookmark anytime bookmarks, steps 1-4 will delete ALL bookmarks 1. During playback, press FORWARD

If there are bookmarks in a file, pressing **FORWARD** will go through the bookmarks first before skipping to the

next file.
If there are bookmarks in a file, pressing **BACKWARD** twice if you want to skip to the previous file.

file without erasing previously

2. Select file for inserting new

4. Press **MENU** twice to

start recording new segment, "INSERT"

will flash on the

1. In stop mode, press **MENU** four time. (See "Select folder" for more detail.)

Advanced Operation Append You can insert new segments into a

You can add an appendix (e.g. reminder, supplementary information) to the end of the file. Select folder. 2. Select file for adding

an appendix.
3. Press **PLAY** to start APPEND playback. During playback, press **MENU** until "APPEND" flashing on the

INSERT display.
5. Press **RECORD** within 3 seconds display. Press **RECORD** within to start recording appendix.

6. Press **STOP** to stop recording.

Press **STOP** to stop recording. "WAIT" will show on the display. 7. After the memory rearrangemen Cut is completed, the unit will go to You can erase unwanted parts from

your recording 1. Select folder 2. Select file. 3. Start playback of the file with the

4. Press **ERASE** to mark the start of 15:03 -the unwanted part, CUT-S "CUT-S" flashes on 5. Press **ERASE** to

15:03 -mark the end of the unwanted part, "CUT-E" flashes on

6. Press **ERASE** again to confirm cutting (or press **STOP** to cancel)
. "WAIT" will show on the display.

2. Press **REVERSE** or **FORWARD** to

4. Press **RECORD** to enter AVR

. During AVR on

to select the

(e.g. increase

sensitivity value

when recording

source is far from

the unit or the recording

6. Start dictation. Recording starts

automatically.
Press **STOP** to end AVR recording

8. Repeat step 2 and select AVR OFF

Tip:
The first syllable or two may

because this 'sound' is used to turn on the AVR feature. It is a

'sounds' or say a short word to activate the AVR before you

good practice to make some

begin actual dictation.

recording, press VOL

UP and VOL DOWN

ensitivity of the

LOW, MID or HIGH.

toggle between AVR on and AVR

Press **STOP** to exit to STOP mode

ΠN

OFF

is completed, the unit will go to STOP mode. Tip:

Cutting, inserting new segments and adding appendix will only update the recorded time length, without changing recording time and date.

Setting Recording Quality CONF (Conference) - in a more

You can select between three recording qualities. Default is **HQ**. SP (Standard Play) -

Model RP5032 allows about 17.2 hours recording while model RP5036 allows about 35.5 hours LP (Long Play) Model RP5032 allows about 35 hours recording while model

RP5036 allows about 71.5 hours HQ (High Quality) Model RP5032 allows about 8.5 hours recording while model

RP5036 allows 17.5 hours 1. While in Stop mode, press MENU button until SP/LP/HQ flashes on the display.

2. Toggle between **SP**, **HQ**, and **LP** by pressing **REVERSE** or FORWARD. 3. Confirm selection by pressing

MENU or STOP button. Setting Recording Condition

recording conditions. Default is

You can select between two

Tip:For conferences, to obtain optimum recording quality, place the recorder with the microphone freely exposed to the sound source as close as convenient. A built-in

recording near unwanted noise sources, such as air conditioners fans.

Advanced Operation Format (Caution! All data

inside the memory will be

erased) You can format the internal memory when needed. (e.g. compatibility problem, etc.) The procedures are as follows:

1. Turn on the unit 2. Press **ERASE**, "DELETE" will flash on the display.

3. Press and hold REC for 3 seconds "FORMAT" will flash on the display.

DELETE | FORMAT

5. After the formatting is

00 00 03 10-17

Connecting to the Computer

Install the USB Driver (Windows 98SE Only)

For Windows 98SE system, you need to install a USB driver before your computer can recognize your player. . Go to the following link: http://www.rcaaudiovideo.com/en -US/DownloadSelection.html and select your product category by clicking "Digital Voice Recorder" from the drop down

S100, H100, H106, M202C, EH30 and H208. Click HERE for more information amber: ☐ Go ① First, select a Category

-Digital Voice Recorder

Then, select a Model

RB5020 - 32 MB Digital Recorder

Disconnecting from the computer 2. Select your model number RP5032 or RP5036 from the drop down Unplug the USB cable after you have

menu by clicking on it. 3. Click "Go" to load the download page and download the driver for your model. 4. Open the downloaded file and llow the on-screen instructio

After installation is completed.

Connecting to the Computer

Plugged into the computer

You can transfer files with your computer via USB connection The unit can function as a 1. Use the USB cable supplied to connect the unit to the computer "PC-LINK" will show on the display. The unit will appear as a to or from it via USB connection, the removable drive in your unit will appear as a removable disk computer. in Windows Explorer

Using your unit as a file **Transfer Files via Windows**

storage device detachable data storage. You can take along your favorite images and documents wherever you go. Simple cut-and-paste or drag-and-drop files

Explorer (Drag and Drop) Your player is associated with a drive letter. From Windows Explorer, highlight all the mp3 files/folders you want to transfer to your Player and drag them to the folder named "MUSIC" in the drive. Your mp3 files can be found in this folder in the Player once it is disconnected from he computer.



inserted and not exhausted.

to section 'Time Setting' No sound from speaker during

Headphones should not be connected.

Troubleshooting Tips

 Make sure battery compartment door is properly closed.

Display keeps flashing when unit

Make sure volume is not set to 0.

• Make sure LOCK function is not activated Make sure memory is not full.

activated. Cannot activate the unit after

Remove the batteries to reset the Recordable time becomes shorter

• You may have set the recording

quality to 'High Quality', refer to

Quality'. Cannot perform playback Make sure you have selected folder with recorded messages.

ection 'Setting Recording

Make sure you follow each step under section "Erasing Selected File" carefully. Cannot stop recording when AVR

Cannot keep the saved setting

· If the batteries are removed saved settings may be rem

Cannot erase recorded file(s)

What we will do: Provide you with a new, or at our option, a refurbished unit. The exchange unit is under warranty for the remainder of the original product's warranty period. Proof of purchase in the form of a bill of sale or receipted invoice which is evidence that the product is within the warranty period must be presented to

obtain warranty service. For rental firms, proof of first rental is also required.

Include evidence of purchase date such as the bill of sale. Also print your name

Product Exchange Center 11721 B Alameda Avenue

Insure your shipment for of loss or damage. Thomson accepts no liability in case of damage or loss en route to The

 Pay any charges billed to you by the Exchange Center for service not covered by the warranty.A new or refurbished unit will be shipped to you freight prepaid.

U.S. Limited Warranty

 What your warranty does not cover:
 Customer instruction. (Your Owner's Manual provides information regarding operating Instructions and user controls. For additional information, ask your dealer.)

Products purchased or serviced outside the USA.

Installation and set-up service adjustments. Batteries.
Damage from misuse or neglect.
Products which have been modified or incorporated into other products.

· Acts of nature, such as but not limited to lightning damage

mitation of Warranty: THE WARRANTY STATED ABOVE IS THE ONLY WARRANTY APPLICABLE TO THIS PRODUCT. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED (INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) ARE HEREBY DISCLAIMED. NO VERBAL OR WRITTEN INFORMATION GIVEN BY THOMSON INC., ITS AGENTS OR EMPLOYEES SHALL CREATE A GUARANTY OR IN ANY WAY INCREASE THE SCOPE OF THIS WARRANTY.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. THOMSON INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF ANY **EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. THIS DISCLAIMER OF** WARRANTIES AND LIMITED WARRANTY ARE GOVERNED BY THE LAWS OF THE STATE OF INDIANA. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE APPLICABLE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE.

the above limitations or exclusions may not apply to you

This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights

reboot your compute

Canadian limited warranty Thomson multimedia Ltd. warrants to the purchaser or gift recipient that if any manufacturing defect becomes apparent in this product within 1 year from the original date of purchase, it will be replaced free of charge, including return

This warranty does not include damage to the product resulting from accidents, misuse or leaking batteries.

Should your product not perform properly during the warranty period, either: Return it to the selling dealer with proof of purchase for replacement,
 OR Remove the batteries (where applicable), and pack product complete with accessories in the original carton (or equivalent). Mail prepaid (with proof of purchase) and insured to:

6200 Edwards Blvd., Mississauga, Ontario L5T 2V7 Canada The provisions of this written warranty are in addition to and not a modification of or subtraction from the statutory warranties and other rights and remedies contained in any applicable legislation, and to the extent that any such provisions purport to disclaim, exclude or limit any such statutory warranties and other rights

mson multimedia Ltd.

necessary to comply therewith

If you are unable to find a qualified servicer for out of warranty service, you may write to: P.O. Box 0944 ndianapolis, Indiana, U.S.A., 46206-0944

and remedies, such provisions shall be deemed to be amended to the extent

NAME OF STORE

PURCHASE DATE



Attach your sales receipt to this booklet for future reference. This information is required if service is needed during the warranty period.



folder. Try recording in a new

SPEED

SPEED

Cannot record

Cannot show recording date and time during playback

• You may have not set the date and time before recording. Refer

Make sure LOCK function is not

You may not have set the time. Refer to section on Time Setting.

Unit doesn't turn onCheck that batteries are properly

You have recorded 99 files in one

Make sure LOCK function is not

pressing on keysThere may be software problems.

Make sure LOCK function is not

• If the **HIGH** AVR sensitivity is selected, recording may not be stop in noisy environment

U.S. Limited Warranty

For how long after your purchase:

One year from date of purchase.

The warranty period for rental units begins with the first rental or 45 days from date of shipment to the rental firm, whichever comes first.

 How to make a warranty claim:
 Properly pack your unit. Include any cables, etc., which were originally provided with the product. We recommend using the original carton and packing and address and a description of the defect. Send via standard UPS or its

Socorro, Texas 79927

How state law relates to this warranty:
 Some states do not allow the exclusion nor limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so

If you purchased your product outside the USA:

This warranty does not apply. Contact your dealer for warranty information





Auto power shut down The unit will automatically turn off if left idle for 3 minutes.

made from built-in micror Starting up the unit

Using earphones and

external microphone

While unit is in stop mode, press **STOP** to turn off the unit.

Recording Quality / Condition

far from the unit.

• DICT (Dictation) - in a more enclosed area and recording source is close to the unit. 1. Press MENU until DICT or CONF flash on the display. 2. Select recording condition by



automatic recording level contro will set the optimum record level during manual recording. Avoid

4. Press and hold ERASE, the

completed percentage will show

on the display, formatting is in

completed, the remain time of the selected memory will show











Selon les exigences de la FCC, tout changement ou modification non expressément approuvés par nomson inc. pourrait annule l'autorisation accordée à l'utilisateur

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux exigences applicab à un appareil numérique de classe B en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre terférence nuisible dans les installations résidentielles.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquence radio et, s'il n'est pas instructions, peut causer de l'interférence nuisible aux communications radio. Cependant, il n'est pas assuré que de

Contrôles généraux

l'interférence ne se produira pas dans une installation en particulie Si cet appareil produit de nterférence nuisible à la réception de signaux radio ou de télévision, ce qui peut être identifié en allumant et en fermant cet appareil; l'utilisateur devrait essayer de corriger ce problème d'interférence par une ou plusieurs de ces mesures réorienter ou déplacer de l'antenne de réception. augmenter la distance entre cet

appareil et le récepteur

Washington, DC 20402. Précisez le numéro de stock 004-000-00345-4

lorsque vous commanderez des

Cet appareil numérique de classe B est

heure

que vous appuyez sur une touche,

activer ou désactiver

le mode de réglage de l'heure.

REVERSE ou FORWARD pour

augmenter ou réduire l'affichage; appuyez sur **MENU** pour

FORWARD pour modifier le mois

RP5032 permet environ 8,5 heures

SP/LP/HQ » clignote à l'écran.

2. Sélectionnez entre SP, HQ et LP en

appuyant sur **REVERSE** ou

FORWARD.

et appuyez sur **MENU** pour

TONE

50 06

YEAR

MM/DD

sauf en cours de lecture ou

Appuyez à plusie

reprises sur **MENU**

«TONE » apparaisse

3. Appuyez sur **MENU** pour

confirmer la sélection

3. Lorsque « YEAR »

chiffres de l'année

clignotent (2006 par

défaut). Appuyez sui

4. Lorsque l'année aura

(1 par défaut).

REVERSE ou

squ'à ce que

sur l'affichage

Appuyez sur

REVERSE ou

les bips.

formées pour ce travail. Pour des brancher l'appareil dans une prise instructions sur la manière d'obten murale faisant partie d'un circuit une réparation, consultez la garantie d'alimentation électrique autre que celui du récepteur. incluse avec ce guide. consulter le revendeur ou un Écologie technicien compétent en radio télévision pour obtenir de l'aide.

disposez des piles usagées dans les contenants prévus La Federal Communications Commission a édité un livret utile, « How to Identify and Resolve Radio à cet effet. TV Interference Problems ». Pour obtenir ce livret, communiquez avec le U.S. Government Printing Office,

Entretien

volume

activé /

Réglage de l'heure

5. Lorsque le mois a été saisi, les

chiffres du jour clignotent.

Appuvez sur REVERSE ou

MENU pour confir

6. Lorsque la date aura

entre l'affichage de

été saisie, vous

pourrez choisir

pour confirme

répertoire est A.

clignotera

1. Appuyez sur **MENU**

2. L'icône du répertoire

A, B, C , D ou 🔼

3. Appuyez **REVERSE**

sélectionner un

ou **FORWARD** pour

FORWARD pour augmenter o

réduire l'affichage; appuyez sur

l'heure en format 12 heures ou 24 heures

FORWARD; appuyez sur MENU

7. Lorsque le format de l'heure aura

été saisi, les chiffres de l'heure

Sélection d'un répertoire

répertoire en particulier (A, B, C, D

ou 互) pour explorer. Par défaut, le

clignoteront :12 pour le format 12

Fonctionnement de base

en appuvant sur **REVERSE** ou

15:00

Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux ou avec un chamois humide. N'utilisez jamais de

Protégez l'environnement

Information FCC

Vous aurez besoin du numéro de

l'endroit où vous l'avez acheté

Information sur le service

Ce produit doit être réparé

uniquement par des personnes

Pour vos dossiers

endroit de l'achat :

Précautions envers

l'appareil modèle en cas de réparation. Inscrivez ci-dessous la date d'achat et N'utilisez pas l'appareil

immédiatement après le transport d'un endroit froid à un endroit plus chaud; des problèmes de condensation pourraient surgir Ne frappez pas l'appareil.

enregistrement. Les données enregistrées pourraient être

altérées. Ne rangez pas l'appareil près du feu, dans un endroit très chaud ou au soleil. N'utilisez pas et ne rangez pas

l'appareil dans un endroit où l'électricité statique est fréquente et où les parasites électriques sont présents (exemples : haut-parleur,

téléviseur). Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux ou avec un chamois

humide. N'utilisez jamais de solvant. L'appareil doit être ouvert seulement par du personnel compétent.

N'exposez pas cet appareil à la

pluie ou à l'humidité

Précautions envers les piles · Retirez les piles pour éviter une

Information FCC

peut causer des blessures et

Ne mélangez pas des piles neuves avec des plus vieilles. Ne

mélangez pas les types de piles.

Jetez immédiatement les piles qui coulent. Les piles qui coulent

peuvent causer des brûlures et

Ne rechargez pas les piles qui ne

· Alimentation par deux piles AAA

Remarque ESD (Interférences

une décharge électrostatique,

veuillez simplement réinitialiser

l'appareil (il sera peut-être nécessaire de débrancher, puis de rebrancher la

source d'alimentation) pour revenir à

Électrostatiques): En cas de dysfonctionnement dû à

sont pas conçues pour être

endommager les piles.

l'autres blessures.

Bloc d'alimentation

· Ne pas incinérer.

rechargées

FC fuite si vous n'utilisez pas l'appareil pendant plus d'un mois. Lorsque vous installez les piles, assurez-vous de respecter le

RCA RP5032 Appareil testé pour sa conformité polarités. L'inversion des polarités RCA

FC RP5036 Appareil testé pour sa conformité



Comercializadora Thomson de México, S.A. de C.V. Álvaro Obregón No. 151. Piso 13. Col. Roma. Delegación Cuauhtémo C.P. 06700. México, D.F.

Thomson Inc. P.O. Box 1976, Indianapolis, IN 46206-1976 ©2007 Thomson Inc. Trademark(s) © Registered Marca(s) © Registrada(s) Marque(s) © Deposée(s)

RFC: CTM-980723-KS5

5642961C (EN/F)

RСЛ $\bigcirc \bigcirc \bigcirc$ O O

RGA

RP5032 RP5036

de la pile. Remplacez par de

nouvelles piles lorsque le témoir

indique que les piles sont faibles

Fermeture automatique

automatiquement s'il est inactif

Utilisation d'un casque

microphone externe

Le haut-parleur sera coupe

lorsque le casque d'écoute est

Il est impossible d'enregistrer avec le microphone interne lorsqu'un microphone externe est branché

Démarrage de l'appareil

Appuyez et gardez enfoncée la

touche PLAY pour mettre l'appareil

L'appareil se fermera

pendant 3 minutes.

branché.

d'écoute et d'un

Guide de l'utilisateur

Avant de commencer

Déballage du lecteur

• un guide de l'utilisateur.

Vous devriez avoir ceci pour le

Vous devriez avoir o modèle RP5032 :

un câble USB;

modèle RP5036

piles AAA.

un magnétophone

un microphone à pince;

un guide de l'utilisateur

Bloc d'alimentation

Installation des piles (fournies)

compartiment des piles, situé sous l'appareil, et soulevez le

1. Faites glisser le couvercle du

deux piles AAA;un câble USB;

un magnétophone;deux piles AAA;

Contrôles généraux Affichage

Indicateur FORWARD: saut / RСЛ REC: démarre / sélectionne / navique STOP : arrête la \bigcirc \bigcirc \bigcirc Ferme l'appareil EFFACER: PLAY: allume l'appareil. Démarre / suspend la lecture. MENU: répertoire, REVERSE : saut / d'enregistrement, balayage vers l'arrière l'enregistrement, CAV activée ou sélectionne / état de la lecture, bips, réglage de l'année/jour/12/24/

VOL UP 0 0 **VOL DOWN** diminue le

externe Prise pour Prise USB

heures par défaut et

0 pour le format 24

heures. Appuyez su

MENU pour confirmer

Appuyez sur **REVERSE** ou

FORWARD pour modifier les

4. Appuyez sur **STOP** pour fermer le

Vous pouvez sélectionner un fichier

Appuyez sur **REVERSE** ou **FORWARD** pour sélectionner le

dans le répertoire choisi.

Sélection d'un fichier

en particulier en vue de

répertoire dont vous

avez besoin. Voir la

partie « Sélection

d'un répertoire »

pour plus de renseig

l'écouter.

1. Sélectionnez le

minutes et appuyez sur MENU

Appuyez sur STOP pour aller

odifier l'heure et appuyez sur

Lorsque l'heure aura été saisie, les

chiffres des minutes clignoteront

FORWARD pour

pour confirmer

Conseil

TIME

Indicateur du niveau de la pile Verrouillage des touches (A/B/C/D/ 🔼) Heure / date / Fichier sélectionn d'enregistrement MM DD AM Nombre total de AM/PM fichiers dans le - 88 PEMAIN LP SP HQ AVR Signet Lecture Tonalité des Enregistrement Mode de Temps disponible lecture

lecture

tous les

fichiers

Fonctionnement de base

fichier que vous voulez écouter. Si

répertoire en cours, vous pouvez

FORWARD pour le sélectionne

Remarque:

• Vous pouvez enregistrer jusqu'à

99 fichiers par répertoire, jusqu'à un maximum de 396 fichiers au total. Lorsque cette

limite est atteinte, le message « FULL » apparaît sur l'affichage.

répertoire 🔂 . Voir la partie «

Connexion à l'ordinateur » pour

Le message « ALL » s'affiche si

vous appuyez sur REVERSE en

étant au premier fichier ou sur

fichier. Voir la partie « Introscan

» pour plus de renseignements.

Les fichiers transférés de

l'ordinateur sont dans le

des renseignements sur le transfert de fichiers.

le fichier désiré est dans le

appuyer sur **REVERSE** ou

lecture.

d'un

l'enregistrement

Messages affichés

Sélectionne tout (lecture de l'introduction et ALL suppression de tous les fichiers) APPEND Annexe (ajout d'une annexe) CUT-E Coupe la fin (coupure) Coupe le début (coupure) CUT-S Suppression (efface le fichier sélectionné) DELETE FULL Mémoire pleine Mode de saisie mois / jour MM/DD 12 HOUR 24 HOUR TIME INSFRT INTRO OFF ON SEN MID TONE

NO TONE VOL 15 LOCKED **FORMAT** SPEED WAIT.. **PAUSE**

YEAR

001%

Signet

Création d'un signet

Cette fonctionnalité vous permet de

créer une marque dans le message

1. En mode d'écoute, appuyez une

marquer un signet; l'icône de

signet 🍱 apparaîtra sur l'écran.

signets jusqu'à ce que la mémoire

Déplacement vers un signet

Vous pouvez sauter vers un signet à

out moment pendant la lecture.

1. Pendant la lecture, appuyez sur

s'il y en a un. 2. Appuyez sur **FORWARD** ou

FORWARD pour aller au signet

BACKWARD pour aller au signet

suivant ou précédent du fichier.

fois sur le bouton REC pour

enregistré pour une référence

2. Vous pouvez créer plusieurs

la voix (AVR)

Qualité de

Lecture normale

FORWARD

ou précédent.

l'écoute.

1. En mode d'arrêt, sélectionnez un

2. Sélectionnez un fichier en

démarrer la lecture.

appuyant sur **REVERSE** ou

3. Appuyez sur la touche PLAY pour

4. Appuyez sur PLAY pour suspendre

Appuyez sur VOL UP (+) ou VOL

DOWN (-) pour régler le volume Gardez enfoncée les touches

REVERSE ou **FORWARD** pour

effectuer une recherche rapide dans un fichier.

8. Appuyez sur **STOP** pour arrêter

Appuvez une fois sur REVERSE ou

FORWARD aller au fichier suivant

la lecture; appuyez à nouveau reprendre la lecture normale.

répertoire (A, B, C, D ou 🗗)

l'enregistre

Affichage de l'horloge en mode 12 heures Affichage de l'horloge en mode 24 heures Mode de saisie de l'heure Insertion (insertion de nouveaux segments) Introduction (lecture de l'introduction) Off (commande automatique par la voix) On (commande automatique par la voix) Niveau de sensibilité (CAV) Bip activé (réglage du son bip) Bip désactivé (réglage du son bip) Volume (réglage du volume)

Année (réglage de l'année) Touches verrouillées Formater la mémoire Vitesse de la lecture L'appareil exécute une commande Le formatage est en cours La lecture est suspendue

Fermeture de l'appareil 2. Insérez 2 piles AAA (fournies) en Lorsque l'appareil est à l'arrêt, respectant les polarités indiquées. 3. Replacez le couvercle du appuyez sur la touche STOP pour le compartiment des piles.Consultez l'indicateur du niveau des piles pour connaître leur état. Verrouillage des touches

lorsque l'indicateur indique que les piles sont faibles. Examinez le témoin du niveau

Cette caractéristique empêche l'activation accidentelle des touches pendant l'enregistrement et la

de la pile au coin supérieur droit de l'écran pour connaître l'état

Remplacez par de nouvelles piles

I. Glissez l'interrupteur 角 vers le haut; LOCKED clignotera su

En mode d'arrêt, appuyez quatre

fois sur la touche MENU. Voir la

partie « Sélection d'un répertoire

ΠN

OFF [^]

» pour plus de renseignements. Appuyez sur **REVERSE** ou

FORWARD pour

le mode CAV

d'arrêt.

4. Appuyez sur la

Pendant un

bruyant).

Insertion

Appuyez sur **STOP** pour quitter et

passer en mode

touche **RECORD** pour

ouvrir le mode CAV.

UP et VOL DOWN pour

l'environnement est peu

L'enregistrement démarre

enregistrement avec la fonction

MID ou HIGH du microphone.

(Augmentez la sensibilité lorsque

la source de l'enregistrement est

éloignée de l'appareil ou lorsque

CAV, appuyez sur les touches VOL

activer ou désactive

dictée cesse pendant environ trois

secondes, l'enregistrement arrête et il reprend automatiquement lorsque

Mode d'enregistrement

Réglage du mode

d'enregistrement Vous pouvez sélectionner entre deux

modes d'enregistrement : manuel ou CAV (commande automatique

1. Enregistrement manuel 1. En mode d'arrêt, sélectionnez un

répertoire (A, B, C ou D). Voir la partie « Sélection d'un répertoire » pour plus de ren 2. Appuyez sur **RECORD** pour

3. Appuvez une fois sur **RECORD** pour suspendre la lecture; appuyez à nouveau pour 4. Appuyez sur **STOP** pour arrêter l'enregistrement

démarrer l'enregistren

Conseil: Pour afficher le temps restant

et d'autres renseignements sur l'enregistrement, appuvez sur PLAY pendant l'enregistrement.

2. CAV (Commande automatique par la voix) l'appareil détecte la voix et n'enregistre que lorsque vous parlez dans le microphone. Lorsque la

Vitesse

répertoire.

2. Sélectionnez le

3. Appuyez sur la

fichier dont vous

voulez régler la

vitesse de lecture

touche PLAY pour

4. En mode d'écoute,

émarrer la lecture

5. Appuvez sur **REVERSE** ou

FAST » et « SLOW ».

appuyez une fois sur **MENU**; « SPEED » apparaîtra sur l'écran.

FORWARD pour alterner entre

6. Appuyez sur **PLAY** pour confirmer

et quitter la sélection de vitesse.

7. Appuyez sur **STOP** pour arrêter l'enregistrement avec CAV.

8. Reprenez l'étape 2 et sélectionnes AVR OFF pour désactiver ce

Vous pouvez ajouter des segments à

un fichier sans effacer ce qui a déjà été enregistré.

01 15:03

INSERT

Sélectionnez un répertoire

Mode d'enregistrement

Avant de commencer

(l'icône **LOCK** apparaîtra)

Remarque : lorsque l'appareil

est fermé et que le bouton de

verrouillage est activé, le message « LOCKED » clignotera à l'écran si vous appuyez sur une touche.

Vous pouvez activer cette fonction

pour entendre un bip chaque fois

Réglage de l'heure

année/date/12/24/heure

l'affichage la date et l'heure de

l'enregistrement des messages

uivantes pour régler l'heure.

enregistrés. Suivez les étapes

l'écran la date et l'heure de

l'enregistrement des messages

Vous pouvez enregistrer

Cette fonction permet d'afficher sur

normalement sans régler l'heure. Cette fonction permet d'afficher sur

Démarrez l'appareil.
 Appuyez à plusieurs reprises sur la

touche **MENU** pour sélectionner

Tonalités

Réglages

enregistrés.

Conseil: La première ou les deux premières syllabes peuvent être perdues au début de l'enregistrement pace qu'elles déclenchent le CAV. Il est recommandé d'émettre un son ou de dire un mot pour déclencher le CAV avant de commencer la dictée réelle.

Qualité et condition de l'enregistrement

Réglage de la qualité d'enregistrement

Vous pouvez sélectionner l'une des trois qualités d'enregistrement suivantes. Par défaut, la sélection est

RP5032 permet environ 17,2 heures d'enregistrement. Le 35,5 heures d'enregistrement. • LP (longue durée) - Le modèle

d'enregistrement. Le modèle RP5036 permet environ 71,5

d'enregistrement. Le modèle RP5036 permet environ 17,5 heures d'enregistrement. mode d'arrêt, appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que «

<u>Définition</u>
• SP (durée normale) - Le modèle

3. Confirmez la sélection en appuyant sur MENU ou sur STOP

modèle RP5036 permet environ RP5032 permet environ 35 heures

heures d'enregistrement. • HQ (grande qualité) - Le modèle

Qualité et condition de l'enregistrement Réglage de la condition

d'enregistrement

Vous pouvez sélectionner entre deux défaut, la sélection est DICT.

Définition CONF (Assemblée) - Dans un

espace ouvert et si la source enregistrée est éloignée de l'appareil.

• DICT (Dictée) - Dans un espace

> 1. Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que « DICT » ou « CONF

REVERSE ou FORWARD. 3. Confirmez la sélection en appuyant sur **MENU**. (Vous pouvez appuyer sur STOP pour

Conseil: Pour une meilleure qualité d'enregistrement dans les assemblées, placez le magnétophone le plus près possible de la source à enregistrer

plus petit et si la source enregistrée est près de l'appareil d'enregistrement manuel. Évitez d'enregistrer près des sources de bruit comme un appareil de climatisation ou un ventilateur

» clignote à l'écran.

2. Sélectionnez la condition d'enregistrement en appuyant sur

12:59:59

et n'obstruez pas le microphone Un dispositif interne de contrôle automatique de niveau règle le

quitter la procédure de sélection).

Autres fonctions

IntroScan Cette fonction joue les trois premières secondes au début de chaque fichier dans un répertoire

rtoire (A, B, C, D ou 🔼) et un ALL Appuvez sur REVERSE ou FORWARD jusqu'à 8 · 25 ce que «ALL[°]» apparaisse sur

INTRO l'écran. Appuyez sur la touche PLAY pour démarrer la lecture intro; « INTRO » apparaît sur l'écran.

 Appuyez sur **PLAY** pour démarrer la lecture du fichier sélectionné. 5. Appuyez sur STOP pour quitter la

Lecture d'un fichier/de tous

les fichiers Vous pouvez choisir d'écouter un ou tous les fichiers d'un répertoi

1. En mode d'arrêt, appuyez à plusieurs reprises sur **MENU** jusqu'à ce que **▶ ONE** apparaisse à l'écran.

Appuyez sur **REVERSE** ou **FORWARD** pour alterner entre ONE et ALL.

Suppression de fichier / répertoire Suppression d'un fichier

sélectionné Vous pouvez supprimer un fichier de

1. Sélectionnez un répertoire (A, B,

C, D ou 1).
2. Sélectionnez un fichier.
3. Appuyez une fois sur **EFFACER** et secondes pour confirmer la suppression (ou sur **STOP** pour

annuler la suppression du fichier). Conseil Les numéros de fichiers qui suivent le fichier supprimé seront réduits d'une unité

Suppression de tous les

fichiers dans un répertoire Vous pouvez supprimer tous les fichiers dans un répertoire en particulier de la façon suivante Démarrez l'appareil.

Suppression d'un signet

Sélectionnez un fichier

l'écran.

Conseil:

1. Sélectionnez un répertoire (A, B,

Appuyez une fois sur **EFFACER** et

le message **DELETE** clignotera sur

Appuyez et gardez enfoncée la

touche **PLAY** pendant trois

secondes pour confirmer la suppression (ou sur STOP pour

Lorsque la mémoire est

pleine, l'icône « FULL »

Dans le cas où un fichier

contient des signets, la

Dans le cas où un fichier

deux fois sur la touche

fichier précédent

apparaît sur l'affichage. Si le fichier est marqué de

plusieurs signets, les étapes 1 à 4 supprimeront TOUS les

touche FORWARD rappellera

les signets du fichier avant de

contient des signets, appuyez

BACKWARD pour passer au

annuler la suppression du signet).

Sélectionnez un répertoire (A, B C, D ou .). En mode d'arrêt, appuyez sans arrêt sur **FORWARD** jusqu'à ce

que « ALL » apparaisse sur l'écran. Appuyez sur **EFFACER** et « DELETE » clignotera sur l'écran Gardez enfoncée la touche

EFFACER pendant environ 3 secondes: tous les fichiers du répertoire sélectionné seron supprimés (ou sur **STOP** pour annuler la suppression des

Fonctionnement avancé

MISE EN GARDE La fonction d'édition n'est pas disponible lorsque la pile est trop faible ou que le mode Intro est

Le message « WAIT » apparaît sur Sélectionner le fichier auquel vous voulez ajouter un segment l'écran après avoir modifié un Démarrez la lecture.
 Appuyez deux fois message. Ne fermez pas l'appareil tant que « WAIT » est affiché. sur **MENU** pour

SPEED

SPEED

enregistrer un nouveau segment; le message « INSERT » apparaîtra à Vous pouvez régler la vitesse de Sélectionnez un

l'écran.

l'écran. Appuyez sur RECORD en 5. Appuyez sur **STOP** pour arrêter l'enregistrement. 6. L'icône « WAIT » apparaîtra sur

'. L'appareil passera en mode d'arrêt après la réorganisation de l'enregistrement.

Fonctionnement avancé

Annexe

Vous pouvez ajouter des annexes (ex. : rappel, renseignements complémentaires) à la fin d'un

Sélectionnez un répe Sélectionner le fichier auguel vous voulez

ajouter une annexe. 3. Appuyez sur la ouche **PLAY** pour démarrer la lecture. 4. En mode de lecture, appuyez sur

03 12:03 =

la touche **MENU** jusqu'à ce que le message « APPEND » apparaisse à 5. Appuyez sur **RECORD** en moins de trois secondes pour démarrer l'enregistrement de l'annexe. 6. Appuyez sur **STOP** pour arrêter

3. Démarrez la lecture du fichier contenant du fichier contenant la partie à effacer. EFFACER pour

Coupure

d'un enregistrement

Sélectionnez un

la partie à effacer; le message « CUT-S » CUT-E apparaîtra à l'écran. **EFFACER** pour marquer la fin de a partie à effacer; le message «

CUT-E » apparaîtra à l'écran.

7. L'icône « WAIT » apparaîtra sur

sur STOP pour annuler.

Appuyez à nouveau sur **EFFACER** pour confirmer l'effacement ou

Vous pouvez effacer certaines parties

⊏⊔T-s

Sélectionnez un répertoire

l'écran. 8. L'appareil passera en mode d'arrêt après la réorganisation de l'enregistrement. Conseil: La coupure, l'insertion de segment et l'ajout d'une

durée d'enregistrement et

laisseront intactes la date et



Fonctionnement avancé

mémoire seront effacées) Vous pouvez formater la mémoire de compatibilité, etc.)

Voici la marche à suivre Démarrez l'appareil.
 Appuyez sur EFFACER; « DELETE » clignotera sur l'écran. 3. Gardez enfoncée la touche REC

» clignotera sur l'écran.

4. Appuyez et gardez enfoncé

pendant trois secondes: «FORMAT

DELETE | FORMAT 100% 12:59:59

Si vous utilisez Windows 98SE, vous le lecteur.

1. Allez sur ce site :



indique que le formatage est en 2. Sélectionnez le numéro de

Note

5. Lorsque le formatage est terminé. le temps restant de la mémoi sélectionnée sera affiché sur

001%

EFFACER; le progrès apparaîtra en pourcentage sur l'affichage; ceci

Installation du pilote USB (Windows 98SE seulement)



Connexion à l'ordinateur

modèle, RP5032 ou RP5036, en cliquant sur le modèle dans la

Connexion à l'ordinateur

devez installer le pilote USB avant que l'ordinateur puisse reconnaître http://www.rcaaudiovideo.com/en--US/DownloadSelection.html et sélectionnez la catégorie de produit en cliquant sur « Digital

Voice Recorder » dans la liste

déroulante du menu.



avec votre ordinateur en utilisant la

1. Utilisez le câble USB fourni pour

brancher l'appareil à l'ordinateur.

2. L'icône « PC-LINK » apparaît sur

l'affichage.

3. L'appareil peut être perçu par

l'ordinateur comme étant un

liste déroulante.

3. Cliquez sur « Go » pour ouvrir la page de téléchargement et téléchargez le pilote correspondant à votre appareil.

4. Exécutez le fichier téléchargé et suivez les instructions à l'écran. 5. Après l'installation, redémarrez Branchement à l'ordinateur Vous pouvez échanger des fichiers

Conseil Vous pouvez transférer des fichiers même si aucune pile n'est installée. Certains systèmes

câble USB.

Connexion à l'ordinateur

Débranchement de l'ordinateur Après avoir transféré les fichiers sur ou de votre appareil, débranchez le

comme unité de stockage Cet appareil peut être utilisé comme une unité de stockage amovible. Vous pouvez apporter vos images préférées et des documents. Vous n'avez qu'à copier-coller ou glisserdéposer des fichiers sur ou de votre appareil; l'appareil apparaîtra comme un disque amovible dans l'Explorateur Windows.

Transfert de fichiers par l'Explorateur Windows (glisser-déposer)

Utilisation de l'appareil les glisser dans le répertoire intitulé « MUSIC » sur le disque. Vous trouverez les fichiers mp3 dans ce répertoire du lecteur une fois qu'il

Ce lecteur est associé à une lettre de disque. À partir de l'Explorateur Windows, sélectionnez tous les fichiers mp3 ou répertoires que vous voulez transférer au lecteur et faites



L'appareil ne s'allume pas Vérifiez si les piles sont bier installées et si elles sont bonnes. Assurez-vous que le couvercle du compartiment est fermé

verrouillage LOCK est désactivée. L'écran continue à clignoter lorsque l'appareil est fermé Vous n'avez peut-être pas réglé l'heure. Consultez la partie « Réglage de l'heure ».

correctement.

L'appareil n'enregistre pas

Assurez-vous que la fonction de verrouillage LOCK est désactivée • Assurez-vous que la mémoire n'est pas pleine.

 Vous avez enregistré 99 fichiers dans un répertoire. Essayez d'enregistrer dans un nouveau

Vous n'avez peut-être pas réglé la

date et l'heure avant de procéder

à l'enregistrement. Consultez la

La date et l'heure

Conseils de dépannage

Aucun son provenant du haut-parleur pendant la lecture Assurez-vous que le volume n'est pas à 0 (zéro). Le casque d'écoute ne doit pas être branché Assurez-vous que la fonction de

> après avoir appuyé sur les Cela peut être dû à un problème Retirez les piles pour réinitialise

> > Le temps d'enregistrement

Vous avez peut-être réglé le

Impossible de modifier

Assurez-vous que la fonction de verrouillage LOCK est désactivée

Impossible d'activer l'appareil

niveau de qualité d'enregistrement à Haute qualité; consultez la partie sur le réglage de la qualité d'enregistrement d'enregistrement ne s'affichent pas pendant la lecture

Impossible de lire un fichie Assurez-vous d'avoir sélectionné un répertoire qui contient des enregistrements.

partie « Réglage de l'heure ».

 Assurez-vous que la fonction de verrouillage LOCK est désactivée

Suppression d'un fichie

Impossible d'enregistrer avec le mode CAV activé Si le mode CAV HIGH est activé,

Conseils de dépannage

ossible d'effacer un ou des enregistrements Assurez-vous d'avoir bien suivi chacune des étapes de la partie «

s'arrêter si l'environnement est Impossible de sauvegarder

les`réglages La mémoire contenant les réglages peut s'effacer si les piles

Garantie Pour Le Canada

6200 Edwards Blvd...

P.O. Box 0944

son multimédia Ltée. garantie à l'acheteur ou bénificiaire de cadeau que si aucun défaut de fabrique devient évident dans ce produit à l'intérieur d'un an de si la date originale d'achat, il sera remplacé sans frais, incluant le transport de retour. Cette garantie n'inclue pas les dommages du produit qui résultent d'accidents,

d'usage non-approprié ou de piles qui fuient Si votre appareil ne performe pas adéquatement lors de la période de garantie: 1. Retounez-le avec preuve d'achat au marchand qui l'a vendu pour remplacement,

Mississauga, Ontario L5T 2V7 Les provisions de cette garantie écrite sont une addition et non une modification ou soustraction des garanties statutaires et autres droits et remèdes contenus dans

elles doivent se conformer avec ceux-ci. Si vous êtes incapable de trouver un technicien de révision qualifié pour un service

requise si vous avez besoin de service durant la période de garantie Date d'achat Nom du magasir

 Enlevez les piles (s'il y en a), et emballez le produit avec les accessoires complets dans la boîte originale (ou équivalent),
 Postez à vos frais (avec privale d'achat) et assuré à: mson multimédia Ltée

n'importe quelle législation en vigueur, et dans la mesure où de telles provisions prétendent désavouer, exclure ou limiter n'importe quelle garantie statutaire et autres droits et remèdes, telles provisions seront jugées corrigées dans la mesure où

Indianapolis, Indiana, U.S.A., 46206-0944 Attachez votre reçu d'achat à ce livret pour référence future. Cette information est



